

CONTRATAÇÃO DIRETA
Solicitação: 1311-23

Em conformidade com o Regulamento de Compras e Contratações de Obras e Serviços da Organização Social de Cultura “SUSTENIDOS ORGANIZAÇÃO SOCIAL DE CULTURA”, decreto nº. 50.611, de 30 de Março de 2006, divulgamos que no período de **09 de outubro de 2023 a 10 de outubro de 2023**, buscaremos propostas de orçamento para:

Contratação Direta – Tradução

Descrição/Especificações:

Item	Descrição
1	Contratação direta de serviços de tradução para a ópera “DER FLIEGENDE HOLLÄNDER” (O NAVIO FANTASMA), de Richard Wagner, que integra a programação de 2023 do Theatro Municipal de São Paulo. Período: 01/10/2023 a 09/10/2023. Local: Trabalho Remoto.

Condições Comerciais

1. Condições comerciais

- Valor unitário e valor total compatíveis com o que é praticado no segmento
- Impostos e taxas incidentes
- Prazo de Validade do produto/serviço
- Assistência Técnica (rede, condições para uso, etc.)

2. Condições gerais da proposta

- Prazo de entrega (dias úteis)
- Prazo de validade da proposta
- Condições de pagamento (Boleto / Depósito Bancário)
- Garantia ofertada ou retransmitida (fabricante)
- Prazo de Validade do produto/serviço
- Assistência Técnica (rede, condições para uso, etc.)

Identificada má qualidade do material/serviço entregue pela empresa fornecedora, essa se obriga a efetuar a substituição total do material/serviço em prazo não superior a 10 (dez) dias.

A Organização entrará em contato com a empresa que tenha o perfil desejado para contratação dos serviços.

Será verificada a idoneidade do fornecedor, qualidade, experiência na prestação dos referidos serviços, possibilidade de atendimento de urgência e menor custo.

A empresa contatada deverá fornecer uma descrição clara e precisa do objeto do presente processo, sem inclusão de qualquer encargo financeiro ou previsão inflacionária.

No preço proposto deverão estar incluídas todas as despesas e custos, diretos ou indiretos relacionados com o fornecimento do objeto, como por exemplo: transportes, fretes, seguros, etc.

Poderão conter critérios de sustentabilidade ambiental, considerando os processos de extração ou fabricação, utilização e descarte dos produtos e matérias primas.

Para a contratação da empresa é obrigatória a apresentação de cópia dos seguintes documentos atualizados:

Contrato Social e última alteração, Cadastro Nacional de Pessoa Jurídica.

Todos os documentos desta divulgação bem como o orçamento da empresa contatada serão parte integrante da contratação.

*Fica reservado à SUSTENIDOS ORGANIZAÇÃO SOCIAL DE CULTURA o direito de confirmar ou não a realização desta contratação, de acordo com sua necessidade ou conveniência, podendo cancelar o procedimento de contratação que houver iniciado, a qualquer tempo e em qualquer fase do processo por razões internas.

A empresa contatada, ao encaminhar a documentação, concorda com a publicação, no site da Sustenidos do nome de sua empresa e seus devidos valores em caso de confirmação do serviço.

Auxiliar de Compras: Eliana Moura de Lima

E-mail: compras@theatromunicipal.org.br

Telefone: (11) 3367-7214

Núcleo de Suprimentos

SUSTENIDOS ORGANIZAÇÃO SOCIAL DE CULTURA

GESTÃO



Processos em Andamento

Acompanhe aqui os processos que estão em andamento pelo Núcleo de Suprimentos / Compras da Sustenidos.

Contratação Direta / 1311 / Tradução

Contratação direta de serviços para Tradução

Contratação Direta / 1218 / Músico Instrumentista – Violoncelista

Contratação direta de serviços para Músico Instrumentista – Violoncelista

Contratação Direta / 1346 / Músico Instrumentista – Violonista e Guitarrista

Contratação direta de serviços para Músico Instrumentista – Violonista e Guitarrista

Contratação Direta / 1292 / Iluminadora

Contratação direta de serviços para Iluminadora

Contratação Direta / 1344 / Músico Instrumentista – Saxofonista Barítono

Contratação direta de serviços para Músico Instrumentista – Saxofonista Barítono

Contratação Direta / 1259 / Direção Cênica

Contratação direta de serviços para Direção Cênica

Aquisição de Produto / 1305 / Luminária

Aguardamos propostas até o dia 10/10/2023

Contratação Direta / 1294 / Assessoria Jurídica

Contratação direta de serviços para Assessoria Jurídica

Contratação Direta / 1298 / Músico Instrumentista – Fagotista

Contratação direta de serviços para Músico Instrumentista – Fagotista

Contratação Direta / 1252 / Músico Instrumentista – Violista

Contratação direta de serviços para Músico Instrumentista – Violista

Contratação De Serviços / 1073 / Serviço de Marcenaria

Aguardamos propostas até o dia 13/10/2023



Visita Educativa



Assine nossa newsletter



Portal de Acervo



Assista no YouTube - Municipal Online



Espaço do Assinante



Manual do Espectador

MAPA DE APURAÇÃO E CLASSIFICAÇÃO DE PROPOSTA

SC 1311 – CONTRATAÇÃO DIRETA – TRADUÇÃO

VENCEDOR	PARTICIPANTES	VALOR
EMPRESA VENCEDORA	IRINEU FRANCO PERPETUO	R\$ 2.000,00

Nome do Solicitante do Processo: Isis Barbosa
Período de Divulgação: 09/10/2023 a 10/10/2023.

Descrição:

Contratação direta de serviços de tradução para a ópera “DER FLIEGENDE HOLLÄNDER” (O NAVIO FANTASMA), de Richard Wagner, que integra a programação de 2023 do Theatro Municipal de São Paulo.

Período: 01/10/2023 a 09/10/2023.

Local: Trabalho Remoto.

Necessidade Institucional:

Trata-se de processo de contratação de serviço de natureza artística de Irineu Franco Perpétuo como tradutor na ópera “Der Fliegende Holländer” (O Navio Fantasma), de Richard Wagner, que integra a programação de 2023 do Theatro Municipal de São Paulo.

Do Enquadramento das Demandas ao Regulamento de Compras/Contratações:.

5. CONTRATAÇÕES DIRETAS

5.1 . Poderá ser autorizada a contratação direta de fornecedores nas seguintes hipóteses:

II. Contratação de Serviços Artísticos ou Licenciamento de Direitos de Obras Artísticas;